

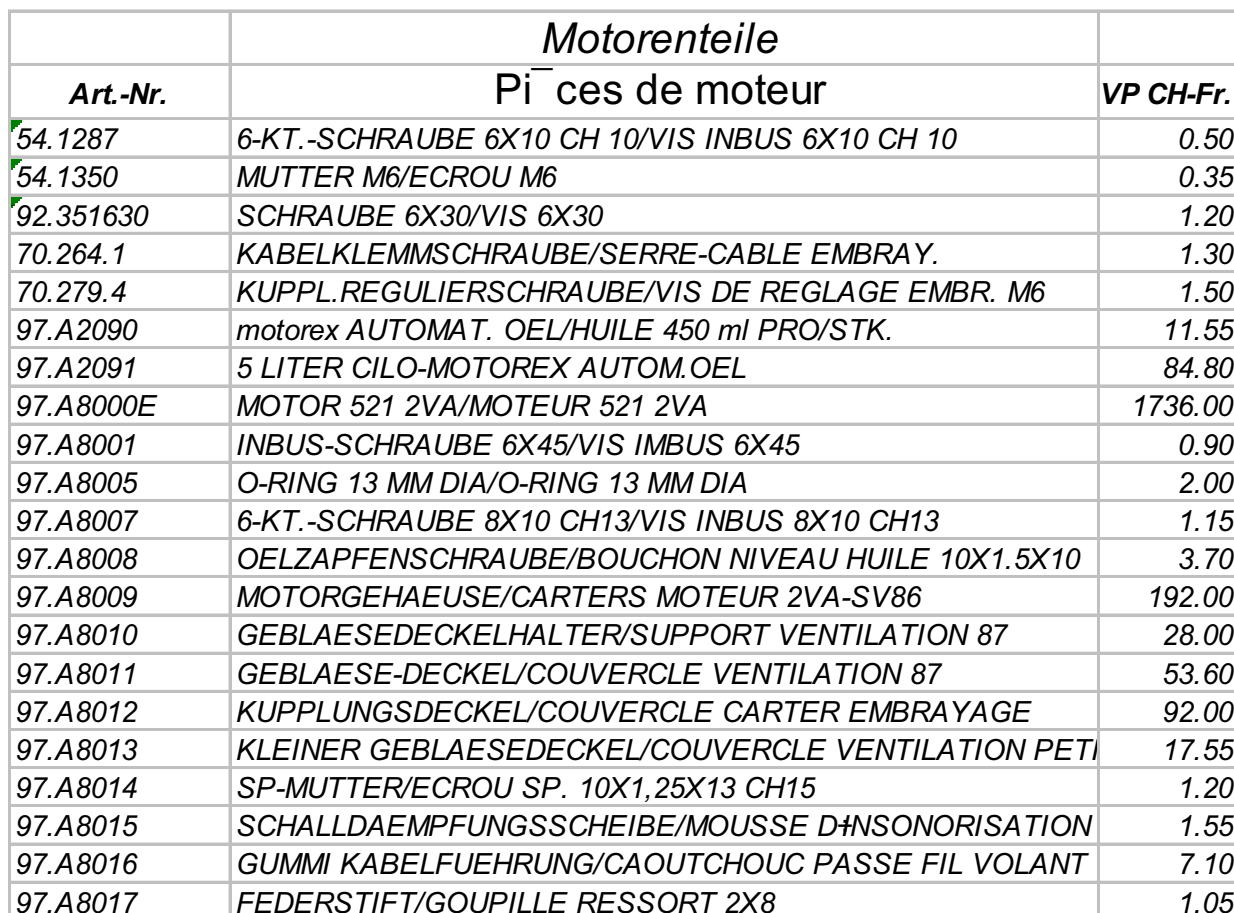
Ersatzteilekatalog

Catalogue des pièces de rechange



Inhaltsverzeichnis

Elektroschema	538	
Getriebeteile	514	515
Griffe Gas Brems Deko	532	533
Motorenteile	512	513
Räder Cross	536	537
Räder GTX	534	535
Rahmen Cross	520	521
Rahmen Tank GTX	528	529
Seitenschutz Cross	526	
Seitenschutz GTX	527	
Tacho Elektrik	530	531
Tank Tretwelle Cross	522	523
Telegabel	524	525
Vergaser	518	519
Zündung	517	
Zylinder	516	



Motorenteile		
Art.-Nr.	Pièces de moteur	VP CH-Fr.
97.A8018	FUEHRUNGSBUECHSE/DOUILLE ASSEMBLAGE CARTER	1.45
97.A8019	FIBERDICHUNG/JOINT FIBRE 8X14X1,5	4.75
97.A8020	FIBERDICHUNG/JOINT FIBRE 10X15X1	1.95
97.A8021	MOTERGEHAEUSEDICHUNG/JOINT CARTERS MOTEUR	2.60
97.A8022	GEBLAESEHALTERDICHUNG/JOINT SUPPORT VENTILATIO	2.60
97.A8023	KUPPLUNGSDECKELDICHUNG/JOINT COUVERCLE EMBRAY	2.60
97.A8024	KUPPLUNGSEBEL KURZ/LEVIER EMBR COURTE	4.00
97.A8025	KUPPLUNGSEBEL LANG/LEVIER EMBR LONGUE	7.85
97.A8026	KUPPLUNGSEBELFEDER/RESSORT RAPPEL LEVIER EMBR	4.20
97.A8027	REGULIERSCHRAUBENHALTER/SUPPORT VIS REGL. EMBR.	8.80
97.A8028	KUPPLUNGSEBEL/KUPPLUNGSEBEL AUF MOTOR	58.40
97.A8030	SCHEIBE/RONDELLE 6X13 3970751002	0.40
97.A8031	GROWER-SCHEIBE/RONDELLE-GROWER DIA 10MM	0.45
97.A8034	INBUSSCHRAUBE/VIS IMBUS 4X20	1.00
97.A8036	SPEZIALSCHRAUBE/VIS SPEC. 4X6	0.75
97.A8037	KUPPLUNGSEBELSCHRAUBE/VIS SP.LEVIER EMBRAYAGE	4.35
97.A8111	STUTZEN/RACCORD	6.10
97.A8220	12x450 mL CILO-MOTOREX AUTOM.OEL	?
97.A8221	PANOLIN AUTOM. GETRIEBEOEL 5 LITER	NL
97.A8786	FLÜGELRAD/DISQUE A AILETTE	12.65
E-Starter -Teile / Pièces Starter -E		
97.A8000E	Motor 521 2VA E-STARTER/MOTEUR 521 2VA E-STARTER	1736.00
97.A8692	SCHEIBE/RONDELLE	0.35
97.A8780	MOTORENGEHÄUSE/CARTER MOTEUR E-STARTER	198.25
97.A8781	PASSBÜCHSE/GOUJON DE CENTRAGE	1.45
97.A8783	GEBLÄSEDECKELHALTER/SUPPORT VENTILATION	95.85
97.A8784	DICHUNG/JOINT	2.90
97.A8787	STARTERMOTOR/MOTEUR DEMARREUR	143.20
97.A8788	BRIDE/BRIDE	31.85
97.A8789	SCHRAUBE/VIS	1.60
97.A8790	SCHRAUBE M6x25/VIS M6x25	1.30

 A8010



 A8011



 A8013



 A8021



 A8022

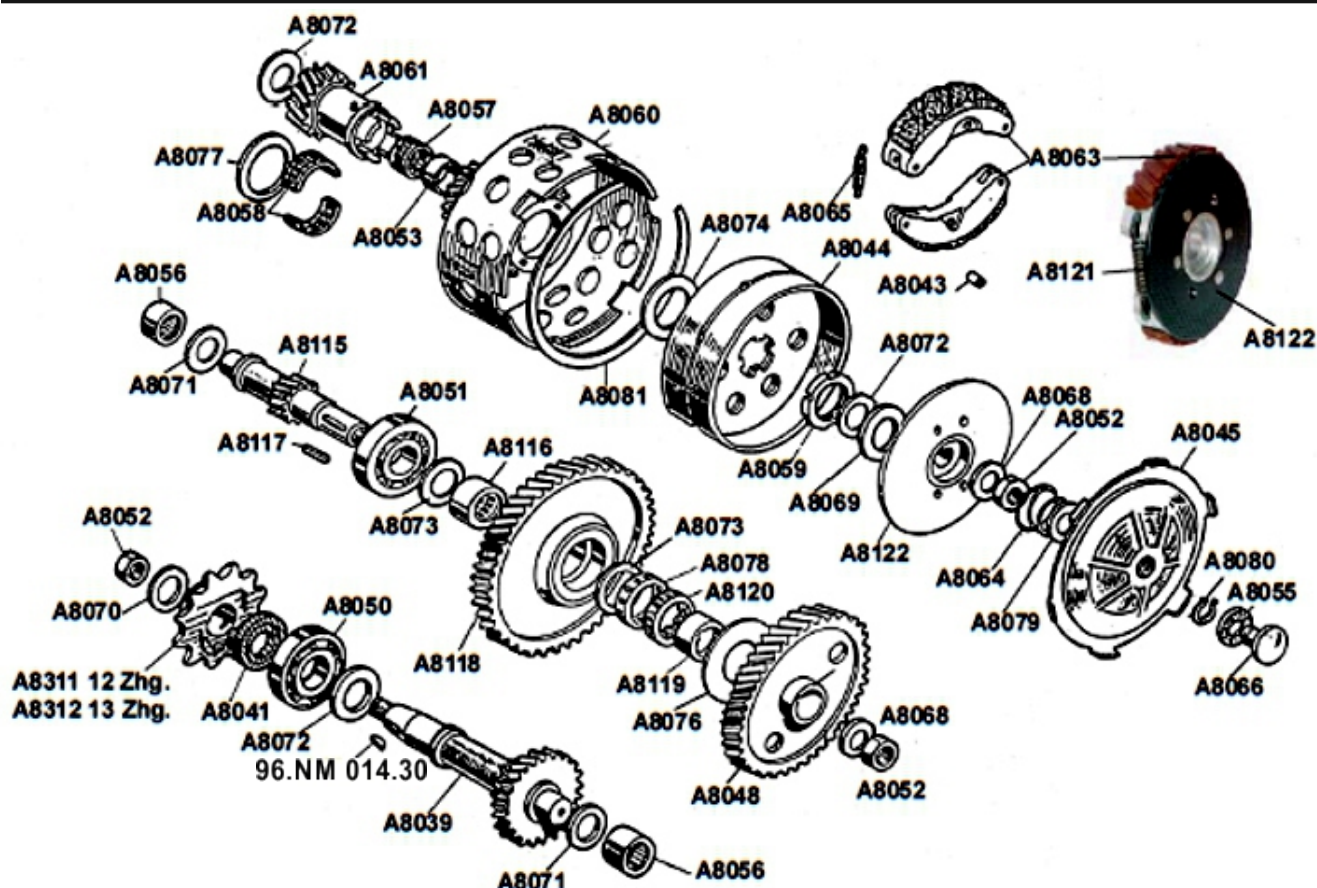


 A8786



 A8023





Getriebeteile		
Art.-Nr.	pièces de transmission	VP CH-Fr.
96.NM 014.30	KEIL/CLAVETTE 3X3,7X9,7	1.45
97.A8039	HAUPTWELLE/ARBRE SECONDAIRE	111.95
97.A8041	WELLENDICHTRING/ANNEAU D'ETANCHEITE 15X24X5	12.00
97.A8043	KUPPLUNGSBACKENHUELSE/DOUILLE MACHOIRE EMBRAY.	1.55
97.A8044	DOPPELKUPPLUNGSNABE/MOYEU EMBRAYAGE DOUBLE	84.80
97.A8045	STARTERKUPPLUNGSSCHEIBE/DISQUE MISE EN MARCHE	99.90
97.A8048	ZAHNRAD 2.GANG/COURONNE 2EME VITESSE	111.85
97.A8050	KUGELLAGER/ROULEMENT 15x32x9 6002/C3	22.50
97.A8051	KUGELLAGER/ROULEMENT 20x42x12 6004/C3	30.10
97.A8052	SPEZIALMUTTER/ECROU SPECIAL 12X1,25X6 CH 17	5.95
97.A8053	DISTANZBUECHSE/ENTRETOISE 15X18X10.5	4.90
97.A8055	AUSRUECKLAGER/BUTEE A GALETS	14.25
97.A8056	NADELLAGER/CAGE A AIGUILLES 13X19X12	21.60
97.A8057	NADELLAGER/CAGE A AIGUILLES 15X18X16	15.85
97.A8058	NADELLAGER/CAGE A AIGUILLES 22X26X13 (2-TEILIG)	36.00
97.A8059	KUPPLUNGSNABENMUTTER/ECROU DU MOYEU EMBRAYAGE	23.95
97.A8060	KUPPLUNGSKRONE MIT ZAHNRAD 2/COURONNE EMB. PIGNO	136.00
97.A8061	1.GANG ZAHNRAD AUF KW/PIGNON 1ERE S/VILEBREQUIN	120.00
97.A8063	KUPPLUNGSBACKE/MASSELLOTTE EMBRAYAGE 1. und 2. G	91.05
97.A8064	KONISCHE KUPPLUNGSFEDER/RESSORT CONIQUE EMBRAY.	1.85
97.A8065	KUPPLUNGSBACKENFEDER 2G/RESSORT MASSELLOTTE 2 VI	7.85
97.A8066	DRUCK-BOLZEN/BUTEE DE PRESSION	16.20

Getriebeteile		
Art.-Nr.	pièces de transmission	VP CH-Fr.
97.A8068	SCHEIBE/RONDELLE 12X24	1.20
97.A8069	SCHEIBE/RONDELLE SP 13X28X1,5	2.25
97.A8070	SCHEIBE/RONDELLE 12X22	1.45
97.A8071	SCHEIBE/RONDELLE 13X22	1.45
97.A8072	SCHEIBE/RONDELLE 15X25X0.5	1.65
97.A8073	SCHEIBE/RONDELLE 20X30X0.5	1.65
97.A8074	SCHEIBE/RONDELLE 21X32X0.8	1.45
97.A8076	SCHEIBE/RONDELLE 24X44X0,3	4.65
97.A8077	SCHEIBE/RONDELLE 25X34X0.3	2.35
97.A8078S	FREILAUFLAGER/ROUE LIBRE 24X32X8.7	73.50
97.A8078B	FREILAUFLAGER/ROUE LIBRE 24X32X10.9	78.50
97.A8079	FEDERDECKEL/CUVETTE DU RESSORT CONIQUE	1.95
97.A8080	SEEGERRING E10/SEEGER E10	1.60
97.A8081	KUPPLUNGSSCHEIBEN-RING/ARRET DISQUE EMBRAYAGE	1.95
97.A8115	VORGELEGEWELLE/ARBRE PRIMAIRE	72.40
97.A8116	NADELLAGER/CAGE A AGUILLES 20X26X10	31.20
97.A8117	KEIL 4X4X25/CLAVETTE 4X4X25	1.20
97.A8118	ZAHNRAD 1. GANG/COURONNE 1 VITESSES	128.50
97.A8119	FREILAUF-DISTANZBUECHSE/ENTRETOISE ROUE LIBRE 15MM	31.20
97.A8120	ROLLENLAGER 24X32X5/CAGE A ROULEAUX 24X32X5	56.80
97.A8065	KUPPLUNGSFEDER 1. GANG/RESSORT DE MASSELOTTE 1. V	7.85
97.A8122	KUPPLUNG 1. GANG KOMPL./EMBAYAGE 1. VIT. NOUVEAU	156.55
97.CB12	RITZEL 12 Z/PIGNON MOTEUR 12 DENTS	36.80
97.A8312	RITZEL 13Z CILO 511/PIGNON 13DTS CILO 511	50.90
97.A8213	ABZIEHER FÜR RITZEL/EXTRACTEUR POUR PIGNON	52.00
<u>ALTE AUSFÜHRUNG MIT GUMMIKUPPLUNG</u>		
97.A8038	VORGELEGEWELLE/ARBRE PRIMAIRE	NL
97.A8047	KEIL/CLAVETTE 4x4x20mm	0.85
97.A8042	KEIL/CLAVETTE	NL
97.A8074	SCHEIBE/RONDELLE Ø 21 / 32 x 0.8 mm	1.45
97.A8054	DISTANZBÜCHSE/ENTRETOISE ROUE LIBRE 9mm	17.55

**PONY A8078S
A8078B**



PONY A8115

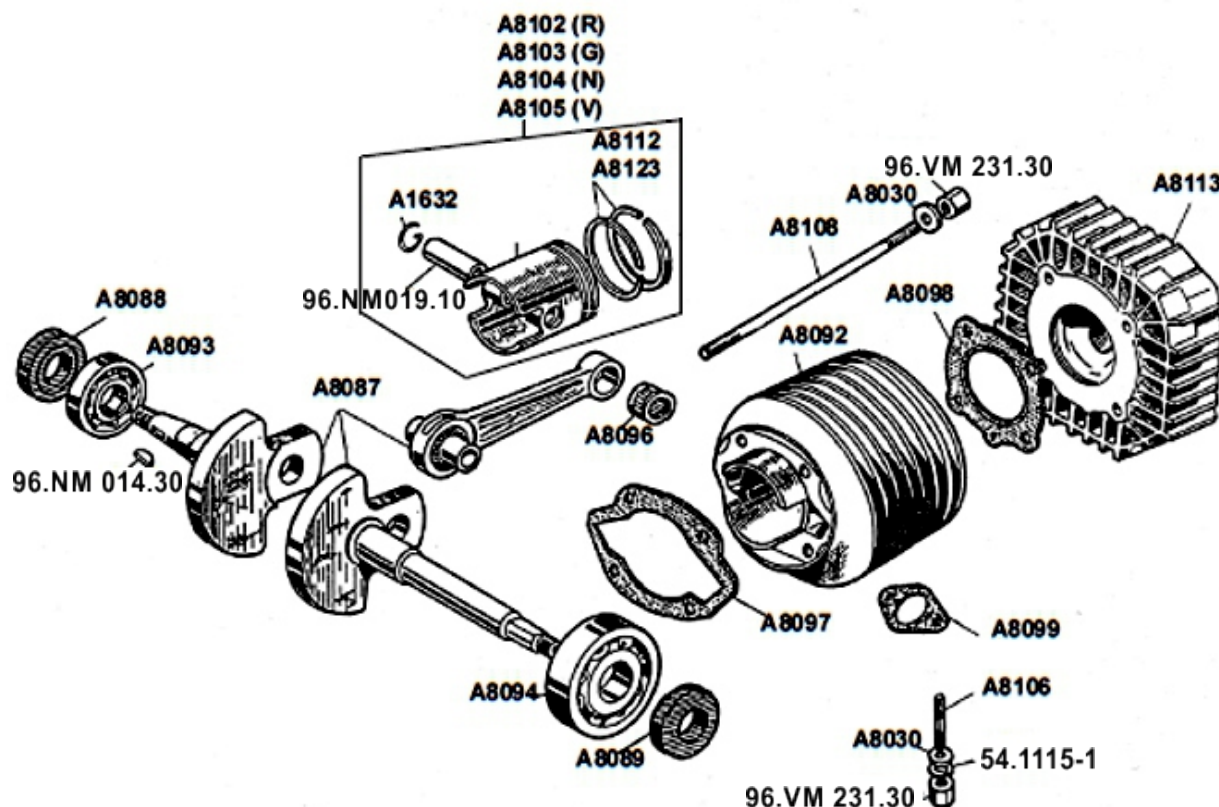


PONY A8122

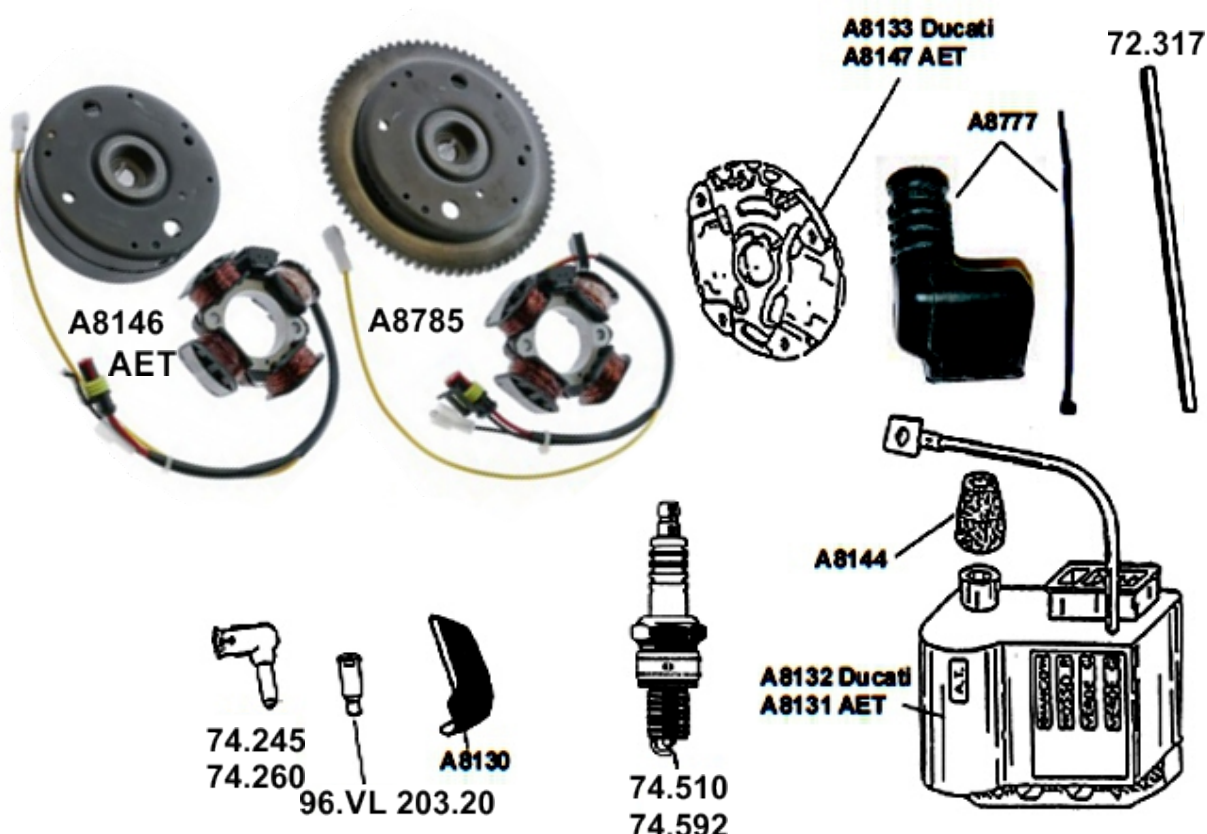


**PONY 97.CB12
A8312**

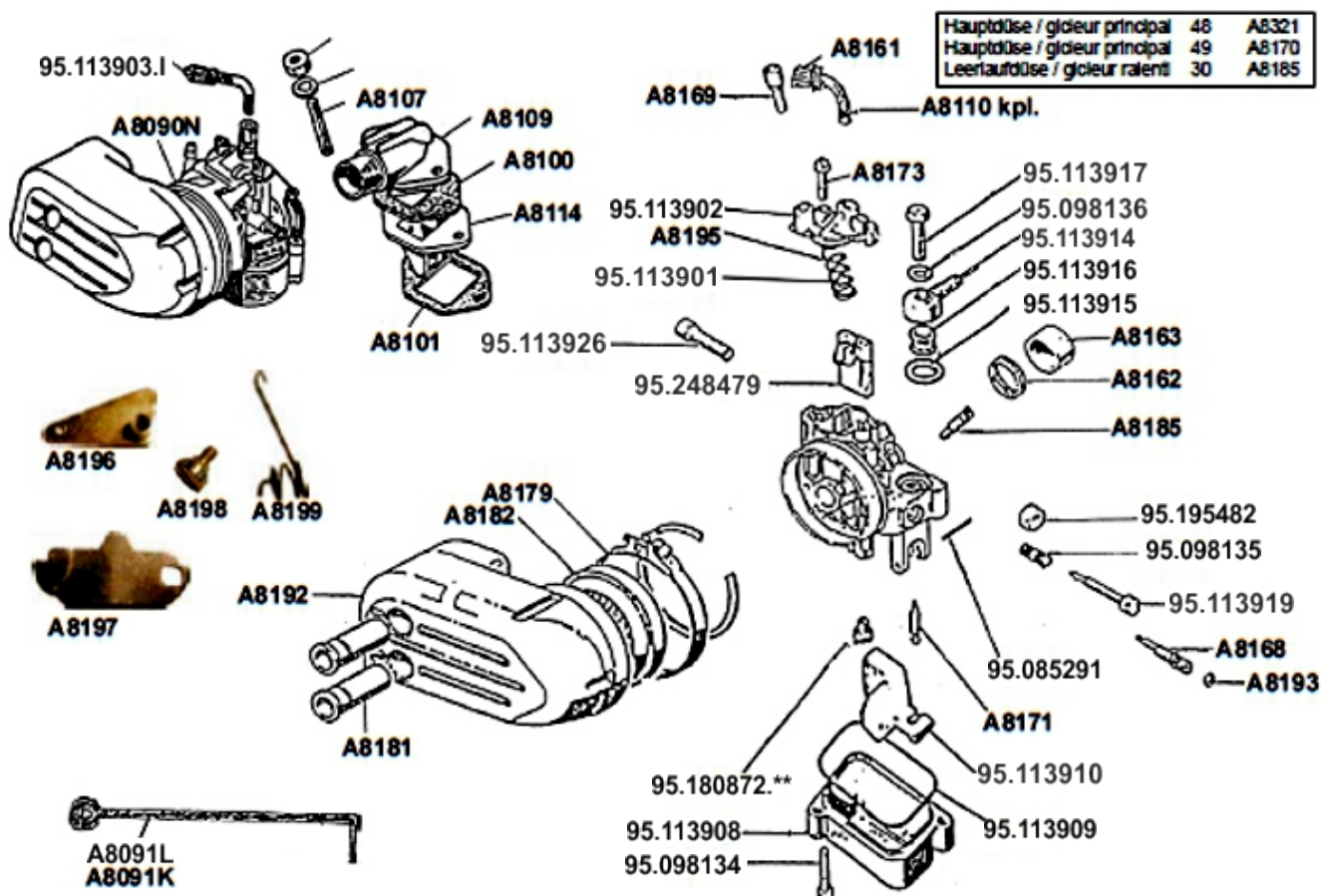




Zylinder Kurbelwelle		
Art.-Nr.	Vilebrequin cylindre	VP CH-Fr.
54.1115-1	GROWER-SCHEIBE/RONDELLE GROWER DIA 6	0.35
96.NM 014.30	KEIL/CLAVETTE 3X3,7X9,7	1.45
96.NM 019.10	SICHERUNGSRING/ANNEAU DE SURETE A12	1.30
96.VM 231.30	SP.-MUTTER/ECROU SP 6X12 CH10 MESSING	4.40
97.A8030	SCHEIBE/RONDELLE 6X13	0.40
97.A8086	KOLBENBOLZEN/AXE DE PISTON 12X31.5	7.55
97.A8087	KURBELWELLE/VILEBREQUIN 2VA SV 83	223.85
97.A8088	DICHTRING/ANNEAU D'ETANCHEITE 17X35X8	11.05
97.A8089	DICHTRING/ANNEAU D'ETANCHEITE 20X30X7	11.05
97.A8092	ZYLINDER 521 LEER/CYLINDRE SANS PISTON 521	120.00
97.A8092N	ZYLINDER + KOLBEN/CYLINDRE + PISTON 521	207.85
97.A8093	KUGELLAGER/ROULEMENT 17x47x14 6303/C3	20.00
97.A8094	KUGELLAGER/ROULEMENT 20x52x15 6304/C3	36.00
97.A8096	NADELLAGER/CAGE A AIGUILLES 12X15X15	11.15
97.A8097	ZYLINDERFUSSDICHTUNG/JOINT CYLINDRE	7.20
97.A8098	ZYLINDERKOPFDICHTUNG/JOINT CULASSE	7.20
97.A8099	AUSPUFF DICHTUNG/JOINT ECHAPPEMENT	7.95
97.A8102	KOLBEN/PISTON KPL. 40R	97.60
97.A8103	KOLBEN/PISTON KPL. 40G	79.85
97.A8105	KOLBEN/PISTON KPL. 40V	79.85
97.A8106	BOLZEN/GOIJON 6X31	3.40
97.A8108	ZYLINDERBOLZEN/GOIJON 6X114	5.55
97.A8112	KOLBENRING TRAPEZ/SEGMENTTRAPEZE 40 - 1.42mm	15.20
97.A8113	ZYLINDERKOPF/CULASSE	95.70
97.A8123	KOLBENRING/SEGMENT BETA "METEOR" - 1.48mm	11.05



Zündung		
Allumage		
Art.-Nr.		VP CH-Fr.
72.317	ZUENDKABEL 7MM/CABLE D'ALLUMAGE 5 METER	13.60
74.212	ZUENDKERZE/BOUGIE BOSCH WR7DC	7.20
74.245	KERZENSTECKER/PRISE BOUGIE BERU	11.60
74.510	ZUENDKERZE/BOUGIE NGK BP6ES	7.20
74.592	ZUENDKERZE/BOUGIE NGK BPR6ES	9.50
74.N9YC	ZUENDKERZE/BOUGIE Champion N9YC	4.50
96.VL 203.20	GUMMI FUER KERZENSTECKER/CAPUCHON PRISE BOUGIE	1.60
97.A8130	KERZENSTECKERSCHUTZ/PROTECTION PRISE-BOUGIE	10.75
97.A8131	AUSSENZÜNDSPULE/BOBINE D'ALLUMAGE AET	182.40
97.A8132	AUSSENZUENDSPULE ELEKT/BOBINE ELECTR. BETA+MINA.	114.40
97.A8142	PICK UP SCHRAUBEN/VIS PICK UP 4X10	0.35
97.A8146	ZÜNDUNG/ALLUMAGE ELECTRONIQUE AET	232.00
97.A8147	ANKERPLATTE/SOCLE S'ALLUMAGE AET	32.80
97.A8777	GUMMIKAPPE ZÜNDSPULE/GOMME PROT.BOBINE	8.35
97.A8786	FLÜGELRAD/DISQUE A AILETTE	12.65
E-Starter -Teile / Pièces Starter -E		
74.260	KERZENSTECKER/PRISE BOUGIE NICHT ENTSTÖRT	15.85
74.592	ZUENDKERZE/BOUGIE NGK BPR6ES L. GEWINDE	9.50
97.A8785	ZÜNDUNG KOMPL./ALLUMAGE ELECTRONIQUE	345.60



Vergaser + Luftfilter		
Art.-Nr.	Carburateur + filtre " air	VP CH-Fr.
95.098134	SCHWIMMERGEHAEUSE-SCHRAUBE/VIS DE LA CUVE	0.90
95.098135	LUFTREGULIERSCHRAUBENFEDER/RESSORT VIS REGLAGE	0.80
95.098136	DICHTUNG FUER DECKELSCHRAUBE/JOINT VIS PIPE	0.75
95.113901	GASSCHIEBERFEDER/RESSORT BOISSEAU	1.40
95.113902	GASSCHIEBERDECKEL/COUVERCLE BOISSEAU	5.55
95.113908	SCHWIMMERGEHAEUSE/CUVE	10.75
95.113910	SCHWIMMER/FLOTTEUR	6.80
95.113914	BENZINANSCHLUSS/COUVERCLE RACCORD TUYAU D'ESS.	7.70
95.113915	DICHTUNG FUER BENZINFILTERDECKEL/JOINT PIPE	1.45
95.113916	BENZINFILTER/FILTRE A ESSENCE	4.75
95.113917	DECKELSCHRAUBE/VIS FIXATION COUVERCLE	9.55
95.113919	STANDGASSCHRAUBE/VIS REGLAGE D'AIR	2.90
95.113926	SCHRAUBE/VIS FIXATION CARBURATEUR	3.20
95.195482	VERGASERBEFESTIGUNGSMUTTER/ECROU FIXATION	0.50
95.248479	GASSCHIEBER/BOISSEAU	6.30
95.113903.I	GEBOGENES ROHR/COUDE COMMANDE GASZUG KPL.	14.30
95.180872.48	HAUPTDUESE/GICLEUR PRINCIPAL 48	4.00
95.180872.49	HAUPTDUESE/GICLEUR PRINCIPAL 49	4.00
95.180872.50	HAUPTDUESE/GICLEUR PRINCIPAL 50	4.00
95.180872....	HAUPTDUESE/GICLEUR PRINCIPAL 51-75	4.00

	Vergaser + Luftfilter	
Art.-Nr.	Carburateur + filtre " air	VP CH-Fr.
97.A8090	VERGASER/CARBURATEUR NOUVEAU 13.13 O LUFTFILTER	147.20
97.A8090N	VERGASER/CARBURATEUR NOUVEAU 13.11 MIT LUFTFILTER	161.60
97.A8091K	STARTHEBEL/LEVIER STARTER 80MM CROSS	14.40
97.A8091L	STARTHEBEL/LEVIER STARTER 125MM GTX	15.40
97.A8100	ANSAUGSROHRDICHTUNG/JOINT PIPE SCHMAL	6.30
97.A8101	MEMBRANDICHTUNG DUENN/JOINT MEMBRANE MINCE	2.00
97.A8107	BOLZEN/GOUJON 6X38	2.40
97.A8109	ANSAUGSTUTZEN/PIPE CARBURATEUR COUDEE 16 M/M	24.00
97.A8114	MEMBRANE AUS FIBER/EN FIBRE	52.65
97.A8161	GASREGULIERSCHRAUBE/VIS REGLAGE CABLE GAZ	8.35
97.A8162	DICHTUNG ISOLIERBUECHSE/JOINT DOUILLE ISOLANTE	4.20
97.A8163	ISOLIERBUECHSE KATALYSATOR/DOUILLE ISOLANTECAT 14	6.35
97.A8168	GEMISCHEINSTELLSCHRAUBE/VIS DE REGLAGE	12.80
97.A8169	REGULIERSCHRAUBE/VIS DE REGLAGE	4.65
97.A8171	SCHWIMMERNADEL/AIGUILLE DU FLOTTEUR	9.55
97.A8173	SCHIEBERDECKELSCHRAUBE/VIS COUVERCLE BOISSEAU	0.80
97.A8179	LUFTFILTERBRIDE/COLLIER FILTRE	6.30
97.A8181	LUFTSCHLAUCH/TUBE FILTRE A AIR 10 X 40	4.50
97.A8182	LUFTFILTERELEMENT/ELEMENT FILTRE A AIR	18.40
97.A8183	SCHWIMMERGEHAEUSE DICHTUNG/JOINT CUVE ESSENCE	2.30
97.A8185	LEERLAUFDUESE 30/GICLEUR RALENTI 30	37.00
97.A8192	LUFTFILTER GEHAEUSE LEER/BOITIER FILTRE A AIR NU	39.20
97.A8193	DICHTUNG FUER REGULIERSCHRAUBE/JOINT VIS REGLAGE	1.55
97.A8194	SCHWIMMER-ACHSE/AXE DE FLOTTEUR	1.95
97.A8195	GASSCHIEBERDECKELDICHTUNG/JOINT COUVERCLE BOISSEAU	2.90
97.A8196	CHOKEHEBEL/LEVIER DE CHOKE	?
97.A8197	CHOKEKLAPPE/VALVULE DE CHOKE	10.10
97.A8198	SCHRAUBE/VIS	4.80
97.A8199	FEDER/RESSORT	3.70



A8090



A8090N



A8100



A8101



A8114



A8109

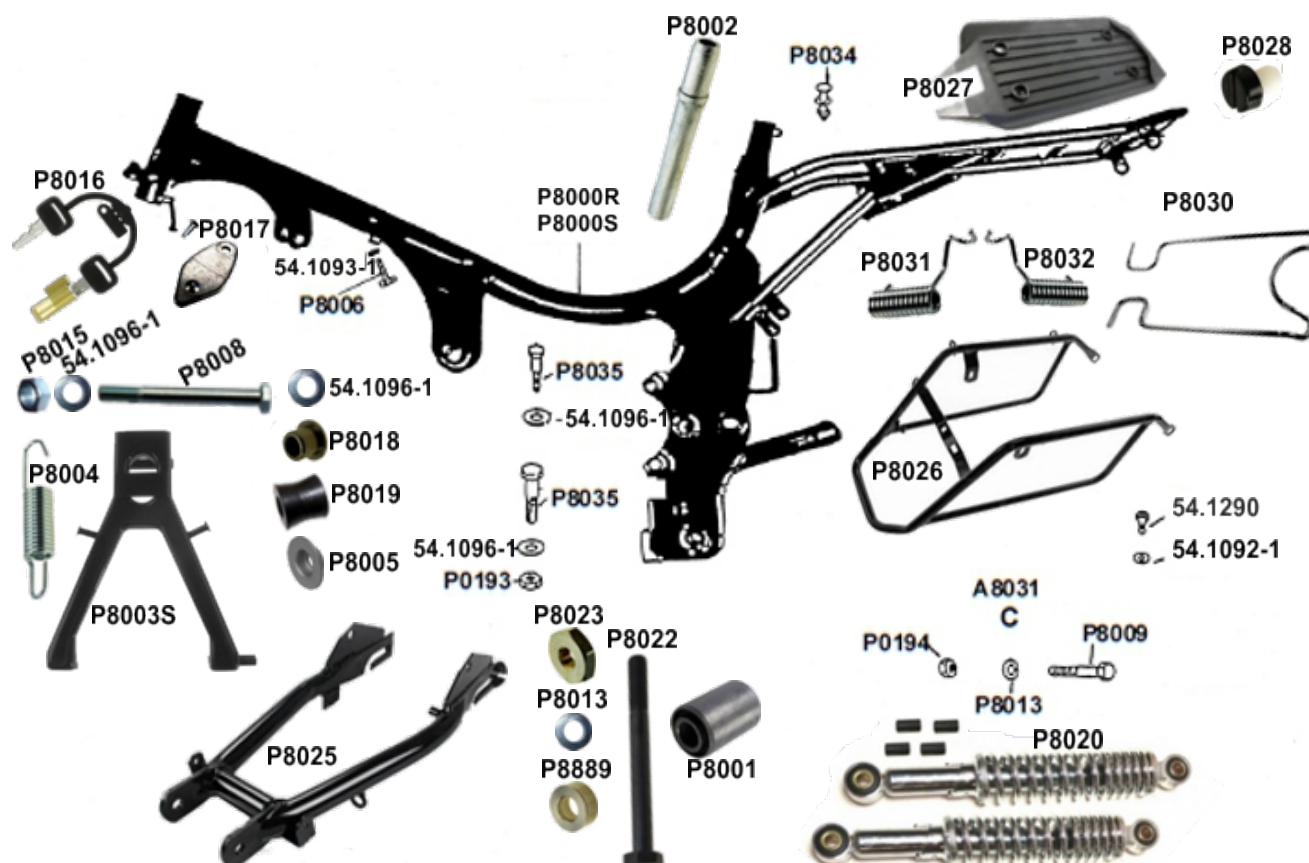


95.113908



95.113910





Art.-Nr.	Rahmen + Schwinge Cadre + bras oscillant	VP CH-Fr.
54.1290	6-KANT SCHRAUBE/VIS 6X16	0.50
54.1092-1	SCHEIBE/RONDELLE 6X12X1.6	0.35
54.1093-1	SCHEIBE/RONDELLE 6X16X1.6	0.30
54.1096-1	SCHEIBE/RONDELLE 8X16X1.6	0.35
97.A8031	GROWER-SCHEIB DIA/RONDELLE GROWER DIA 10MM	0.35
97.P0193	SICHERUNGSMUTTER/ECROU DE SURETE M8	2.00
97.P0194	SICHERUNGSMUTTER/ECROU DE SURETE M10	2.00
97.P8000R	RAHMEN ROT/CADRE ROUGE	512.00
97.P8000S	RAHMEN SCHWARZ/CADRE NOIR	512.00
97.P8001	SILENTBLOCK-HINTERRAD-GABEL/SILENTBLOC BRAS OSCILL	20.65
97.P8002	SATTELSTUETZE/TIGE DE SELLE 22MM	7.85
97.P8003	STAENDER VERZINKT KURZ/BEQUILLE COURTE GALVANISÉ	94.40
97.P8003S	STAENDER SCHWARZ KURZ/BEQUILLE NOIR COURTE	111.85
97.P8004	STAENDERFEDER/RESSORT BEQUILLE	11.05
97.P8005	SPEZIALSCHEIBE/RONDELLE BOMBIERT 22x9x2	4.80
97.P8008	STAENDERSCHRAUBE/VIS POUR BEQUILLE 8X85	2.90
97.P8009	STOSSDAEMPFERSCHRAUBE 10X45/VIS 6-PANS FIX.AMORT	0.75
97.P8013	SCHEIBE/RONDELLE 10.5/20/2	0.35

Art.-Nr.	Rahmen + Schwinge Cadre + bras oscillant	VP CH-Fr.
97.P8016	STEUERSCHLOSS KPL./CADENAS AVEC CLES	31.20
97.P8017	SCHLOSSDECKEL/COUVERCLE DE CADENAS	4.00
97.P8018	MOTOR-SILENTBLOCKHUELSE/DOUILLE SILENTBLOC NR.18	4.35
97.P8019	SILENTBLOCK MOTOR/SILENTBLOC MOTEUR	4.75
97.P8020	STOSSDAEMPFER 512 SCHWARZ/AMORT. ARRIERE NOIR	54.40
97.P8022	BOLZEN MIT MUTTER KPL./VIS CPL. AXE M10X1.25X100	12.65
	ZU SCHWINGE	
97.P8023	NYLOCK MUTTER/ECROU NYLOCK 10X1.25	1.55
97.P8025S	HR-SCHWINGE SCHWARZ/BRAS OSCILLANT NOIR	142.40
97.P8026	GEPAECKTRAEGER SCHWARZ/PORTE BAGAGES NOIR	91.20
97.P8027	GEPAECKTRAEGER PLATTE SCHWARZ/PLAQUE PORTE BAG	8.80
97.P8028	KUNSTSTOFFSCHRAUBE ZU PLATTE/VIS 6X8 PLAST.	1.15
97.P8030	GEPAECKTRAEGER KLAMMER/PINCE PORTE-BAGAGES	31.05
97.P8031	GEPAECKTRAEGER FEDER LINKS/RESSORT GAUCHE	11.60
97.P8032	GEPAECKTRAEGER FEDER RECHTS/RESSORT DROITE	11.60
97.P8034	INBUSSCHRAUBE/VIS INBUS 8X40	1.55
97.P8035	SCHRAUBE/VIS 8X50	0.80
97.P8889	ZWISCHENSTUECK/ENTRETOISE 8,3X20	3.20

PONY
P8003



PONY
P8003S



PONY **P8004**



PONY **P8016**



PONY **P8017**



PONY **P8025S**



PONY **P8026**



PONY **P8027**



PONY **P8028**



PONY **P8030**



PONY **P8031**



PONY **P8032**





	Tank + Tretwelle	
Art.-Nr.	Réservoir + axe de pédale	VP CH-Fr.
16.289	KEIL/CLAVETTE 9MM	1.55
17.2	PEDALEN MOFA (PAAR)/PEDALES CYCLO (PAIRE)	15.20
18.1	KETTE/CHAINE 1/2X1/8 90 GLIEDER MVERSCHL.	6.30
54.1317	6-KANT-SCHRAUBE/VIS 8X30 6-PANS	0.50
71.126	KETTENSCHLOSS/MAILLON A RESSORT 1/2X3/16 Wippermann	2.90
71.129	KETTENSCHLOSS/MAILLON A RESSORT 1/2X3/16 KMC	1.95
71.53	KETTE/CHAINE 1/2X3/16 122 GLIEDER M. VERSCHL. Wipperma	28.65
71.61	KETTE/CHAINE 1/2X3/16 122 GLIEDER M. VERSCHL. KMC	17.30
71.63	KETTE/CHAINE 1/2X3/16 106 GLIEDER M. VERSCHL. YBN	17.30
75.121	SATTEL CROSS SCHWARZ/SELLE CROSS NOIRE	54.35
77.1	TANKDECKEL/BOUCHON RESERVOIR 30	11.05
77.3	TANKDECKEL M SCHLOSS/BOUCHON RESERVOIR A CLEF 30	17.45
77.53	BENZINSCHLAUCH/TUBE ESSENCE 5X8 LE METRE	12.35
18.24.8	KETTENSCH. M/FEDER/MAILLON A RESSORT 1/2 x 1/8	0.60
54.1096-1	SCHEIBE/RONDELLE 8X16X1.6	0.35
97.P0022	ABZIEHBILD/DECALQUE MIX 1:50	4.40
97.P1210	TRETLAGERACHSE/AXE PEDALIER Z24 (4-KANT)	53.60
97.P8005	SPEZIALSCHEIBE/RONDELLE BOMBIERT 22x9x2	4.80
97.P8015	NYLOCK-MUTTER/ECROU NYLOCK M8	0.50

Tank + Tretwelle		
Art.-Nr.	Réservoir + axe de pédale	VP CH-Fr.
97.P8040*	TANKDECKEL O SCHLOSS/BOUCHON POUR RESERVOIR	18.40
97.P8045*	TANKDECKEL M SCHLOSS/BOUCHON DE RESERVOIR A CLEF	34.40
97.P8054	TANKGUMMI UNTEN/CAOUT.RESERV. BAS	5.30
97.P8063	TRETLAGERSCHEIBE/RONDELLE 16X28X05 AXE PEDALIER	2.20
97.P8064	SCHMIERNIPPEL/GRAISSEUR AXE PEDALIER	2.90
97.P8065	TRETLAGERBUECHSE/DOUILLE PEDALIER	6.25
97.P8067*	TANKGUMMI OBEN /SILENT. RESERVOIR HAUT PLASTIQ	4.65
97.P8068	BENZINHAHN/ROBINET ESSENCE 512/521	14.30
97.P8072	WERKZEUGSATZ M TAESCHLI/JEUX OUTILS SACHET	15.85
97.P8075R*	TANK CILO/ACO ROT (KUSTSTOFF)**	222.40
97.P8075S*	TANK CILO/ACO SCHWARZ (KUSTSTOFF)**	222.40
97.P8080	TRETLAGERACHSE/AXE PEDALIER Z30 NEU (4-KANT)	58.40
97.P8081	KURBEL RECHTS/MANIVELLE DROITE Restbestand 97.A8062.I	28.65
97.P8082	KURBEL LINKS/MANIVELLE GAUCHE Restbestand 97.A8062.I	28.65
97.P8082.I	KURBEL PAAR/MANIVELLE PER PAIRE	54.40
97.P8083	KAPPE FUER TRETKURBEL/CAPOUCHON POUR MANIVELLE	0.80
97.P8089	SCHRAUBE/VIS M8X1 20MM	2.80
97.P8090	UNTERLEGSCHLEIBE/RONDELLE M8	0.60
97.P8102	BÜCHSE PE TRETLAGER 25 X 16.3 X 9.3 DOUILLE PE AXE	6.40
97.P8103	BÜCHSE PE TRETLAGER 25 X 16.3 X 5.5 DOUILLE PE AXE	5.30
97.P8592	PUMPE/POMPE 250MM KOMPRIMIERT	7.20
97.P8593	LUFTPUMPENSCHLAUCH/TUYAU POMPE MOTO	?
97.P8650W	PONY KLEBER WEISS OVAL/PONY ADHESIF BLANC OVALE	13.45

PONY  **P8072**



PONY  **P8040**



PONY  **P8045**



PONY  **P8068**



PONY  **P8082.I**



PONY  **P8080**



18.1



71.53
71.61
71.63



71.126
71.129



71.121

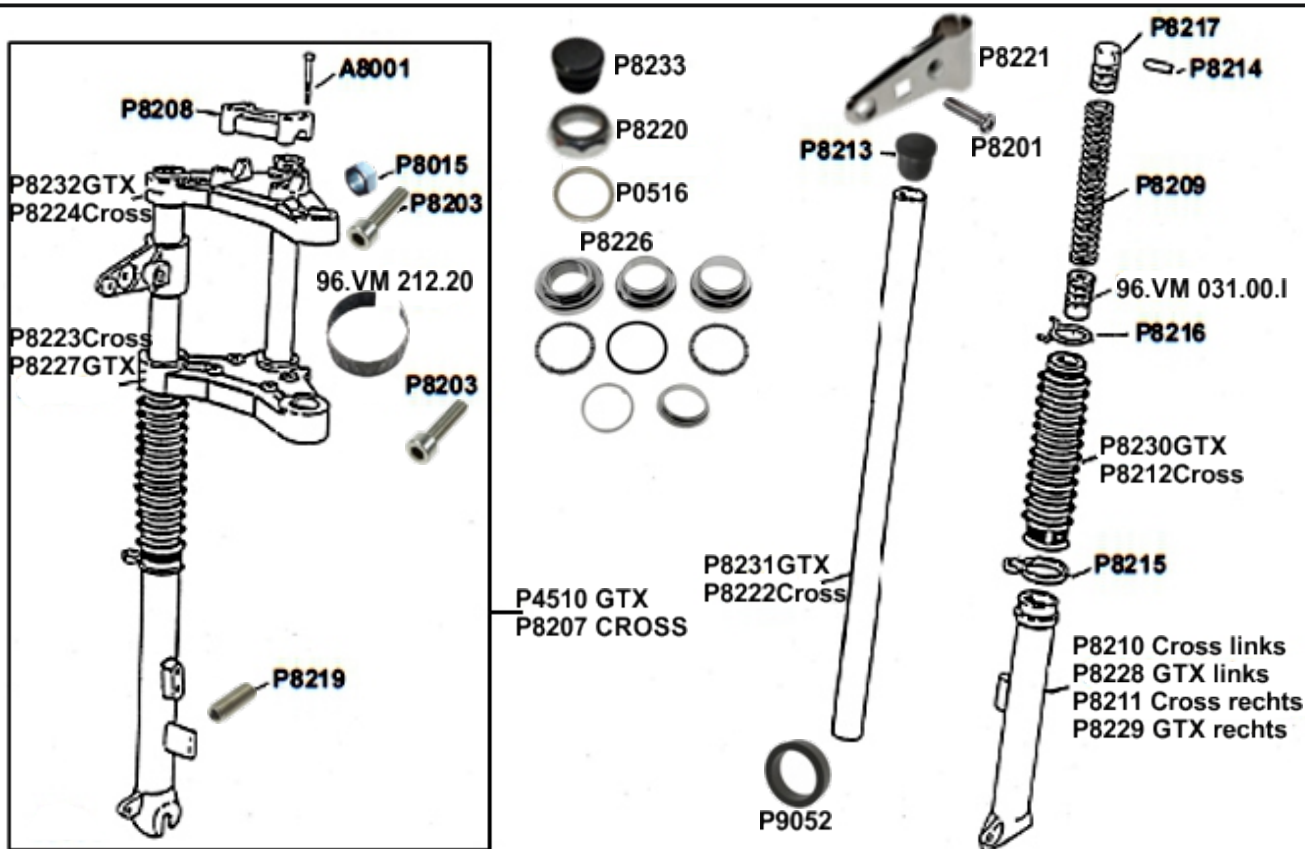


75.121



17.20





Telegabel Cross + GTX		
Fourche Cross + GTX		
Art.-Nr.		VP CH-Fr.
96.VM 031.00.I	GABELFEDERZAPFEN UNTEN/EMBOUIT RESSORT BAS	2.40
96.VM 212.20	TOLERANZRING/BAQUE DE TOLERANCE	2.50
97.A8001	INBUS-SCHRAUBE/VIS INBUS 6X45	0.90
97.P0516	UNTERLEGSCHIEBE/RODELLE STAHL/ACIER 26x32x2	4.60
97.P4510	TELEGABEL/FOURCHE AVANT GTX	236.80
97.P8015	NYLOCK-MUTTER/ECROU NYLOCK M8	0.40
97.P8201	KREUZ-SCHRAUBE/VIS 6X16 EN CROIX	1.55
97.P8203	INBUS-SCHRAUBE/VIS INBUS 8X40	1.15
97.P8207	TELEGABEL/FOURCHE AVANT CROSS	232.00
97.P8208	LENKERPLATTE/PLAQUE DE GUIDON	16.80
97.P8209	GABELFEDER/RESSORT DE FOURCHE	7.95
97.P8210	GABELFUSS LINKS/PIED GAUCHE CROSS	77.60
97.P8211	GABELFUSS RECHTS/PIED DROITE CROSS	85.60
97.P8212	GUMMI-MANSCHETTE SCHWARZ CROSS	11.05
97.P8213	GABELROHRZAPFEN/TAMPON FERMETUR	2.10
97.P8214	FEDERSTIFT/GOUPILLE ELASTIQUE 5X26	0.80
97.P8215	MANSCHE BRIDE UNTEN/FIXATION MANSCHE BAS	4.70
97.P8216	MANSCHE BRIDE OBEN/FIX.MANSCHE HAUT	4.70
97.P8217	FEDERZAPFEN OBEN/EMBOUIT GUIDE RESSORT HAUT	2.50
97.P8219	MADENSCHRAUBE/VIS INBUS 6X20	0.60
97.P8220	HUTMUTTER GABELKOPF/ECROU BORGNE TETE DE FOURCHE	6.80

Telegabel Cross + GTX		
Art.-Nr.	Fourche Cross + GTX	VP CH-Fr.
97.P8221	SCHEINWERFER-HALTER STAHL/SUPPORT PHARE METAL	12.50
97.P8222	GABELROHR/TUBE DE FOURCHE CROSS	60.65
97.P8223	GABELBRÜCKE UNTEN/PIVOT FOURCHE BAS CROSS	91.20
97.P8224	GABELJOCHDECKEL SILBER/PIVOT FOURCHE ARGENT CROS	59.05
97.P8226	STEUERSATZ /JEU DIRECTION HATTA 25.4X24	17.45
97.P8227	GABELBRÜCKE UNTEN/PIVOT FOURCHE BAS GTX	104.00
97.P8228	GABELFUSS LINKS SILBER/PIED ALU GAUCHE ARGENT GTX	106.10
97.P8229	GABELFUSS RECHTS SILBER/PIED ALU DROITE ARGENT GTX	106.10
97.P8230	GUMMI-MANSCHETTE SCHWARZ/MANCHETTE NOIRE GTX	11.05
97.P8231	GABELROHR//TUBE DE FOURCHE 530MM D 28mm GTX	57.60
97.P8232	GABELJOCHDECKEL SILBER/PIVOT FOURCHE ARGENT GTX	67.20
97.P9052	GUMMI/GOMME Ø 27,5 x 21 x 7 mm	2.40

P8217



P8209



VM 031.00.I



P8216



**P8230
P8212**



P8215



P8210



P8228



P8229



P8211

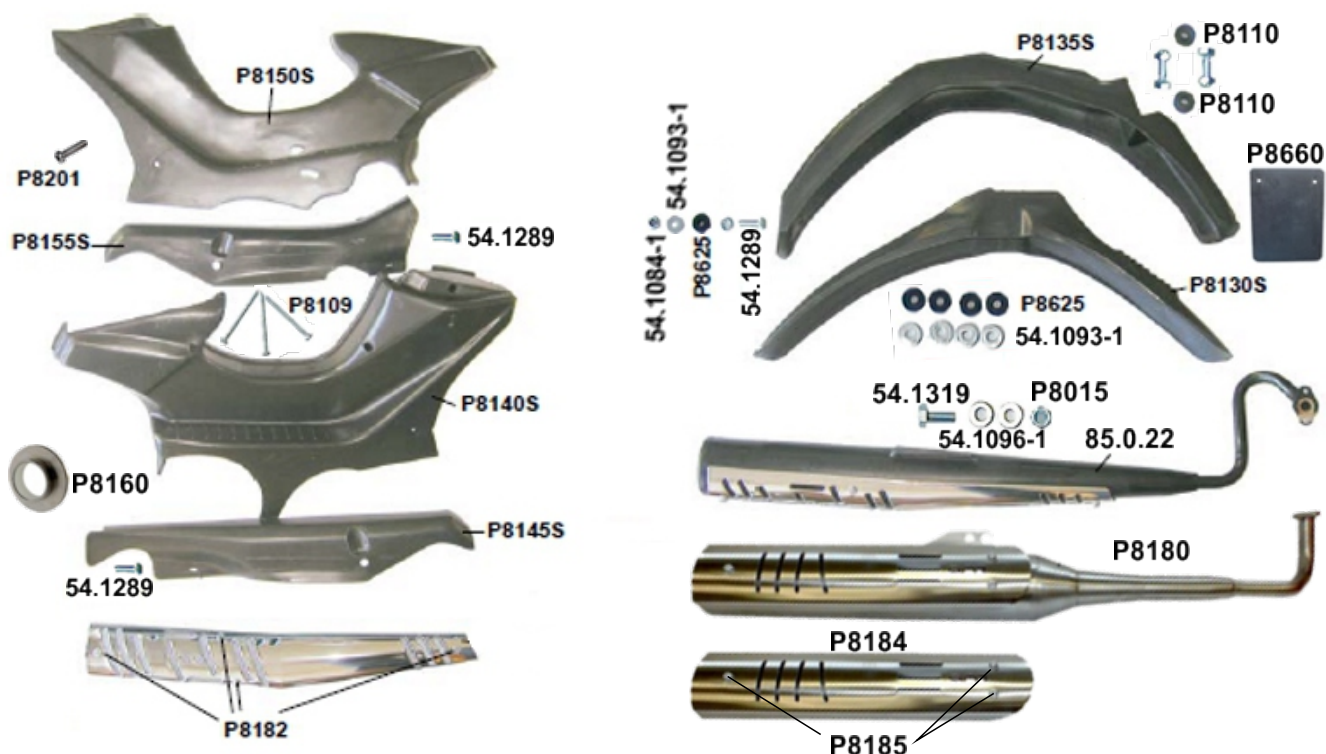


**P8231
P8222**

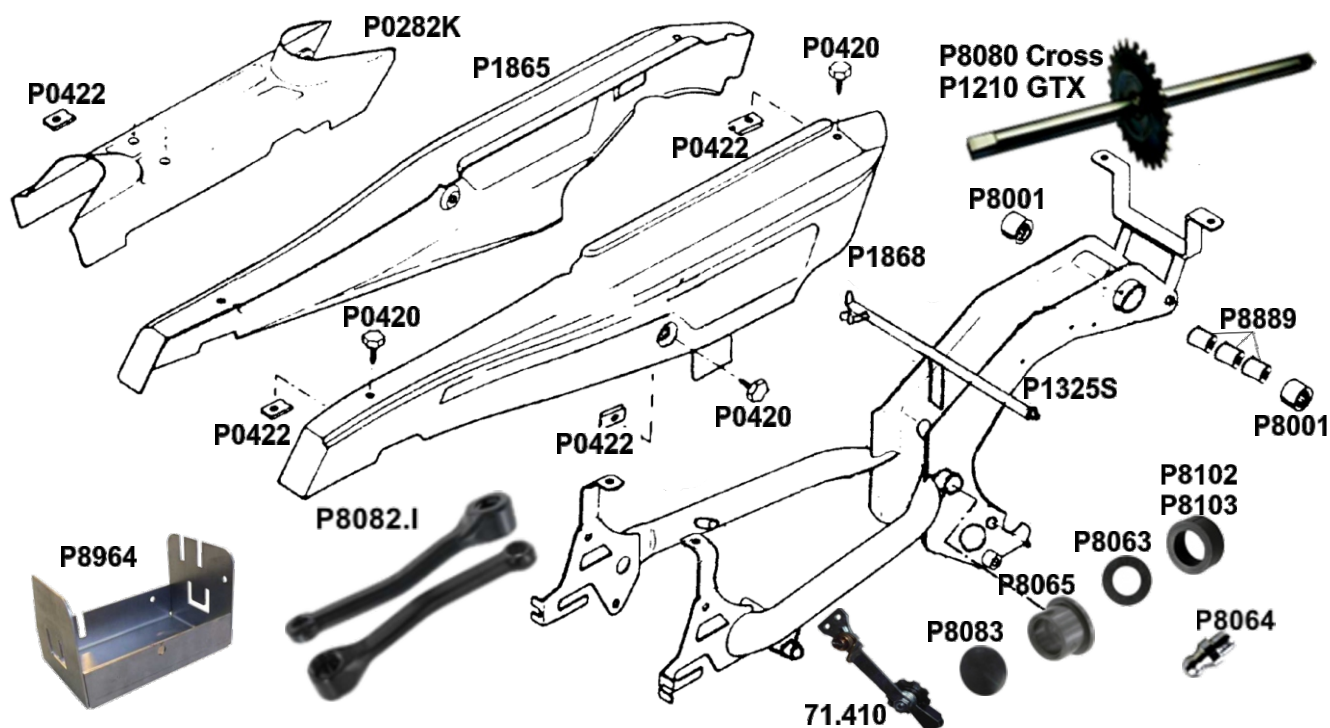


P4510

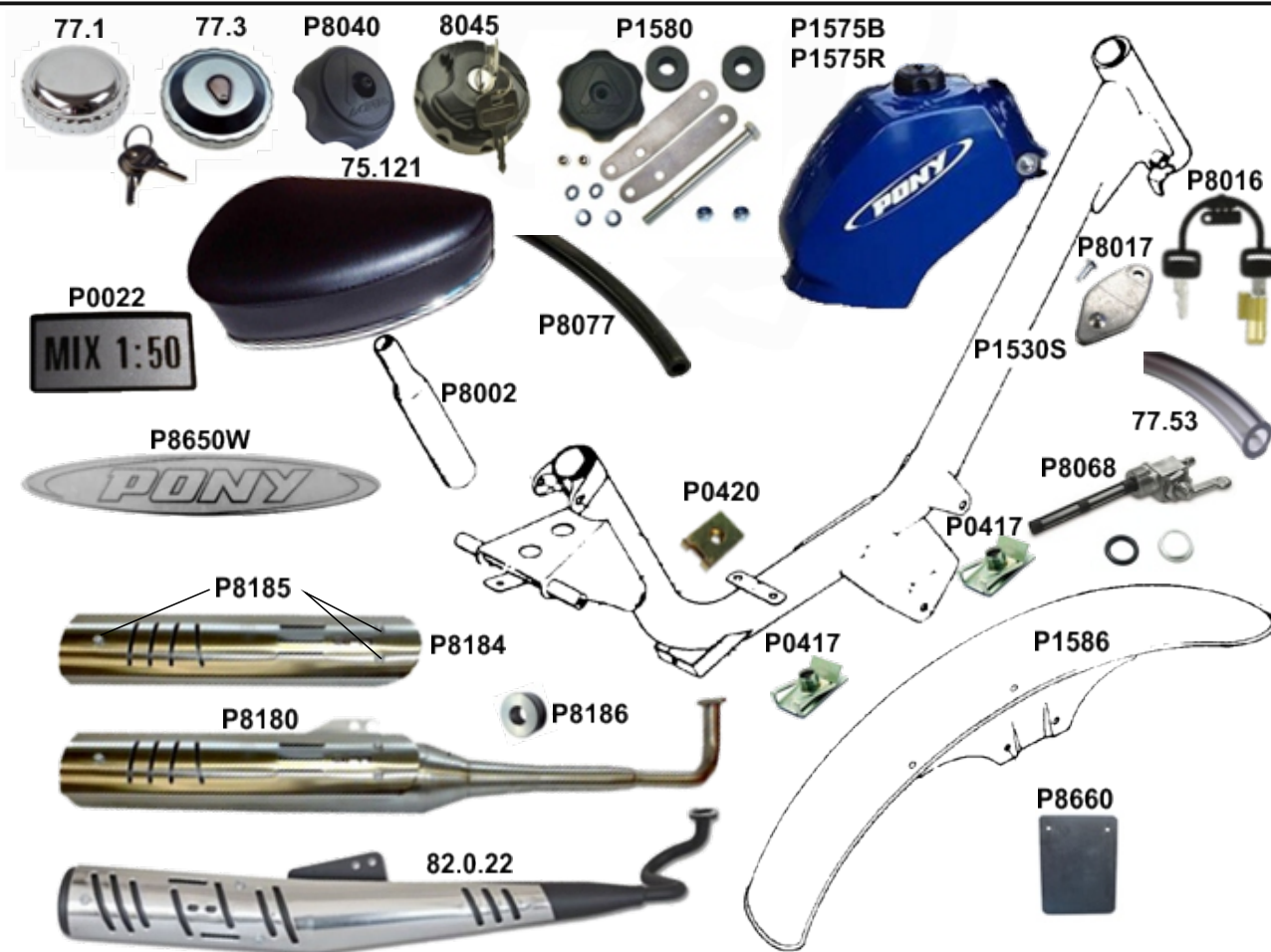




Seitenschutz + Auspuff		
Art.-Nr.	Protection lat@rale + @chappement	VP CH-Fr.
54.1084	STOPPMUTTER ECROU D'ARRÊT M6	0.35
54.1289	6-KANT SCHRAUBE/VIS 6X20 6-PANS	0.50
54.1319	6-KANT-SCHRAUBE/VIS 8X30 6-PANS	0.50
54.1093-1	SCHEIBE/RONDELLE 6X16X1.6	0.35
54.1096-1	SCHEIBE/RONDELLE 8X16X1.6	0.35
85.0.22	AUSPUFF/POT D'ECHAP KATALYSATOR CILO 521 KPL.	376.00
97.P8015	NYLOCK-MUTTER/ECROU NYLOCK M8	0.35
97.P8109	PARKER SCHRAUBE/VIS 4.8X50 PARKER COUVRE MOTEUR	2.10
97.P8110	BEFESTIGUNGSGUMMI/CAOUTCH. FIX. PORTE BAGGAGE	1.20
97.P8130S	VORDER SCHUTZBLECH SCHWARZ/GARDE BOUE AVANT NO.	18.40
97.P8135S	HINTER SCHUTZBLECH SCHWARZ/GARDE BOUE ARRIERE NO.	25.45
97.P8140S	VERSCHALUNG LINKS SCHWARZ/COUVRE-MOTEUR GAUCHE	23.95
97.P8145S	KETTENSCHUTZ LINKS SCHWARZ/GARDE CHAINE GAUCHE	9.45
97.P8150S	VERSCHALUNG RECHTS SCHWARZ/COUVRE MOTEUR DROIT	23.95
97.P8155S	KETTENSCHUTZ RECHTS SCHWARZ/GARDE CHAINE DROITE	9.45
97.P8160	BEFESTIGUNGSHUELSE F.KETTENSCHUTZ/ENTRETOISE	3.70
97.P8180	AUSPUFF/POT D'ECHAP KATALYSATOR CILO 521 KPL.	436.65
97.P8182	AUSPUFF-GITTER SCHRAUBE/VIS GRILLE POT D'ECHAP.	0.80
97.P8184	WÄRMESCHUTZBLECH/BOUCLIER THERMIQUE	111.85
97.P8185	AUSPUFF-GITTER SCHRAUBE/VIS GRILLE POT D'ECHAP.	1.76
97.P8201	KREUZ-SCHRAUBE/VIS 6X16 EN CROIX	0.00
97.P8625	BEFESTIGUNGSGUMMI/CAOUTCHOUC DE FIXATION	2.65
97.P8660	KOTLAPPEN CROSS/LAMBEAU FÉCAL	10.90



Seitenschutz + Schwinge		
Protection latérale + bras oscillant		
Art.-Nr.		VP CH-Fr.
97.P0420	KUNSTSTOFFSCHRAUBE/VIS FIXATION TETE PLASTIQUE	3.55
97.P0422	CLIP/CLIP 3,0 - 3,9MM	1.40
97.P1325S	HINTERRADSCHWINGE SCHWARZ/COULISSE ARRIER NOIR	255.85
97.P1865	KETTENSCHÜTZER LINKS/PARE-CHAINE GAUCHE	21.60
97.P1868	KETTENSCHÜTZER RECHTS/PARE-CHAINE DROITE	21.60
97.P8001	KETTENSCHÜTZER RECHTS/PARE-CHAINE DROITE	20.65
97.P1210	TRETLAGERACHSE/AXE PEDALIER Z24 (4-KANT)	53.60
97.P8063	TRETLAGERSCHEIBE/RONDELLE 16X28X05 AXE PEDALIER	2.20
97.P8064	SCHMIERNIPPEL/GRAISSEUR AXE PEDALIER	2.90
97.P8065	TRETLAGERBUECHSE/DOUILLE PEDALIER	6.25
97.P8081	KURBEL RECHTS/MANIVELLE DROITE Restbestand 97.A8062.I	28.65
97.P8082	KURBEL LINKS/MANIVELLE GAUCHE Restbestand 97.A8062.I	28.65
97.P8082.I	KURBEL PAAR/MANIVELLE PER PAIRE	54.40
97.P8083	KAPPE FUER TRETKURBEL/CAPOUCHON POUR MANIVELLE	0.80
97.P8089	SCHRAUBE/VIS M8X1 20MM	2.80
97.P8090	UNTERLEGSCHIEBE/RONDELLE M8	0.60
97.P8102	BÜCHSE PE TRETLAGER 25 X 16.3 X 9.3 DOUILLE PE AXE	6.40
97.P8103	BÜCHSE PE TRETLAGER 25 X 16.3 X 5.5 DOUILLE PE AXE	5.30
97.P8183	BUECHSE 8X8X14MM WEISS VERZINKT DOUILLE 8X8X14MM	2.90
71.410	KETTENSCHÜTZER MIT ROLLE/TENDEUR CHAINE A ROULETTE	29.60
97.P8889	ZWISCHENSTUECK/PRO STUECK ENTRETOISE 8.3X20	3.15
97.P8964	BATTERIEKASTEN CAISSE BATTERIE	23.85



Rahmen Tank Auspuff GTX		
Cadre réservoir d'échappement GTX		
Art.-Nr.		VP CH-Fr.
75.121	SATTEL CROSS SCHWARZ/SELLE CROSS NOIRE	54.35
77.1	TANKDECKEL Ø30 FÜR METALLTANK/BOUCHON RES. Ø=30	11.05
77.3	TANKDECKEL M SCHLOSS/BOUCHON RESERVOIR A CLEF 30	17.45
77.53	BENZINSCHLAUCH/TUBE ESSENCE 5X8 LE METRE	12.35
85.0.22	AUSPUFF/POT D'�CHAP KATALYSATOR CILO 521 KPL.	376.00
97.P0022	ABZIEHBILD MIX 1:50/DECALQUE MIX 1:50	4.35
97.P0200	GUMMISTECKH�LSE PROTECTION CAOUTCHOUC	1.05
97.P0225	GEP�CKTR�GERSPANGE ETRIER DE PORTE-BAGAGE	63.85
97.P0226	BOLZEN 6X175 TIGE 6X175	3.70
97.P0227	SPANNFEDER LINKS RESSORT GAUCHE	11.20
97.P0228	SPANNFEDER RECHTS RESSORT DROITE	11.20
97.P0417	BLECHMUTTER-CLIP M6/ECROU CLIP M6	1.20
97.P0420	KUNSTSTOFFSCHRAUBE/VIS FIXATION TÊTE PLASTIQUE	3.55
97.P1302.I	SPORT-FEDERBEIN AMORTISSEUR SPORT	73.60
97.P1530S	RAHMEN PONY GTX SCHWARZ/CADRE PONY GTX NOIR	248.00
97.P1575B*	TANK DUNKEL-BLAU/RÉSERVOIR BLEU FONCÉ (PLASTIQUE)	238.40
97.P1575R*	TANK DUNKEL-ROT/RÉSERVOIR ROUGE FONCÉ (PLASTIQUE)	238.40
97.P1580	ZUBEH�RSET NYLONTANK/ACCESSOIRE NYLON TANK GTX	34.40
97.P1586	KOTFL�GEL VORN INOX/GARDE-BOUE AV. INOX	68.00
97.P1616	HINTERRADSCHUTZBLECH INOX GADRE-BOUE ARRIERE INO	43.20

Art.-Nr.	Rahmen Tank Auspuff GTX Cadre réservoir d'échappement GTX	VP CH-Fr.
97.P1675B	GEP�CKTR�GER DUNKELBLAU PORTEBAGAGE BLEU FONCÉ	158.40
97.P1675R	GEP�CKTR�GER DUNKELROT PORTEBAGAGE ROUGE FONCÉ	158.40
97.P1690	ZUSATZGEP�CKTR�GER PORT-BAGAGE SUPL.	95.85
97.P8002	SATTELSTUETZE 22MM/TUBE DE SELLE 22MM	7.85
97.P8016	STEUERSCHLOSS KPL. CADENAS AVEC CLEF COMPL.	31.20
97.P8017	SCHLOSSDECKEL NIETE/COUVERCLE DE CADENAS A RIVET	4.00
97.P8040*	TANKDECKEL O SCHLOSS/BOUCHON POUR RESERVOIR	18.40
97.P8045*	TANKDECKEL M SCHLOSS/BOUCHON DE RESERVOIR A CLEF	34.40
97.P8054	GUMMI SCHUTZBLECH GTX GOMME GARDE BOUE GTX	5.30
97.P8068	BENZINHAHN/ROBINET ESSENCE 512/521	14.30
97.P8077	SCHLAUCH TANKENTL�FTUNG 1m/TUYAU AÉRATION RESER	13.15
97.P8180	AUSPUFF/POT D'ECHAP KATALYSATOR CILO 521 KPL.	436.65
97.P8182	AUSPUFF-GITTER SCHRAUBE/VIS GRILLE POT D'ECHAP.	0.80
97.P8183	BUECHSE 8X8X14MM WEISS VERZINK DOUILLE 8X8X14MM	2.90
97.P8184	W�RMESCHUTZBLECH/BOUCLIER THERMIQUE	111.85
97.P8185	AUSPUFF-GITTER SCHRAUBE/VIS GRILLE POT D'ECHAP.	1.76
97.P8186	DISTANZBUECHSE GTX 8X20 INOX/DOUILLE POT D'ÉCHAPPE	7.70
97.P8592	PUMPE 250MM KOMPRIMIERT POMPE A AIR COMPRIMÉE	7.20
97.P8650W	PONY KLEBER WEISS OVAL/PONY ADHESIF BLANC OVALE	13.45
97.P8660	KOTLAPPEN CROSS/LAMBEAU FÉCAL	10.90

PONY **Beta** P0225



PONY **Beta** P0226



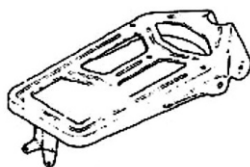
PONY **Beta** P0227



PONY **Beta** P0228



PONY **Beta** P1675B
P1675R



PONY **Beta** P0200



PONY **Beta** P1690



PONY **Beta** P1616



PONY **Beta** P8054



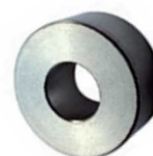
MX-SHOCK
97.P1302.I



PONY **Beta** P8592



PONY **Beta** P8186



PONY SWISS MADE **BETA** A8778



PONY SWISS MADE **BETA** A8779



PONY SWISS MADE **BETA** P8967



PONY SWISS MADE **BETA** P8940.6V
P8940.12V



PONY SWISS MADE **BETA** P8393



PONY SWISS MADE **BETA** P8948



PONY SWISS MADE **BETA** P8965



PONY SWISS MADE **BETA** P8271



PONY SWISS MADE **BETA** P8968



PONY SWISS MADE **BETA** P8969



PONY SWISS MADE **BETA** P8970



P8283 **PONY** SWISS MADE **BETA**



PONY SWISS MADE **BETA** P8272



PONY SWISS MADE **BETA** P8277S



PONY SWISS MADE **BETA** P8253S



PONY SWISS MADE **BETA** P8982



PONY SWISS MADE **BETA** P0902



PONY SWISS MADE **BETA** P8977



PONY SWISS MADE **BETA** P8972 HL
P8973HR
P8980 VR + VL



PONY SWISS MADE **BETA** P8394



PONY SWISS MADE **BETA** P8976



PONY SWISS MADE **BETA** P8966



PONY SWISS MADE **BETA** P0561





80.110
Ø48



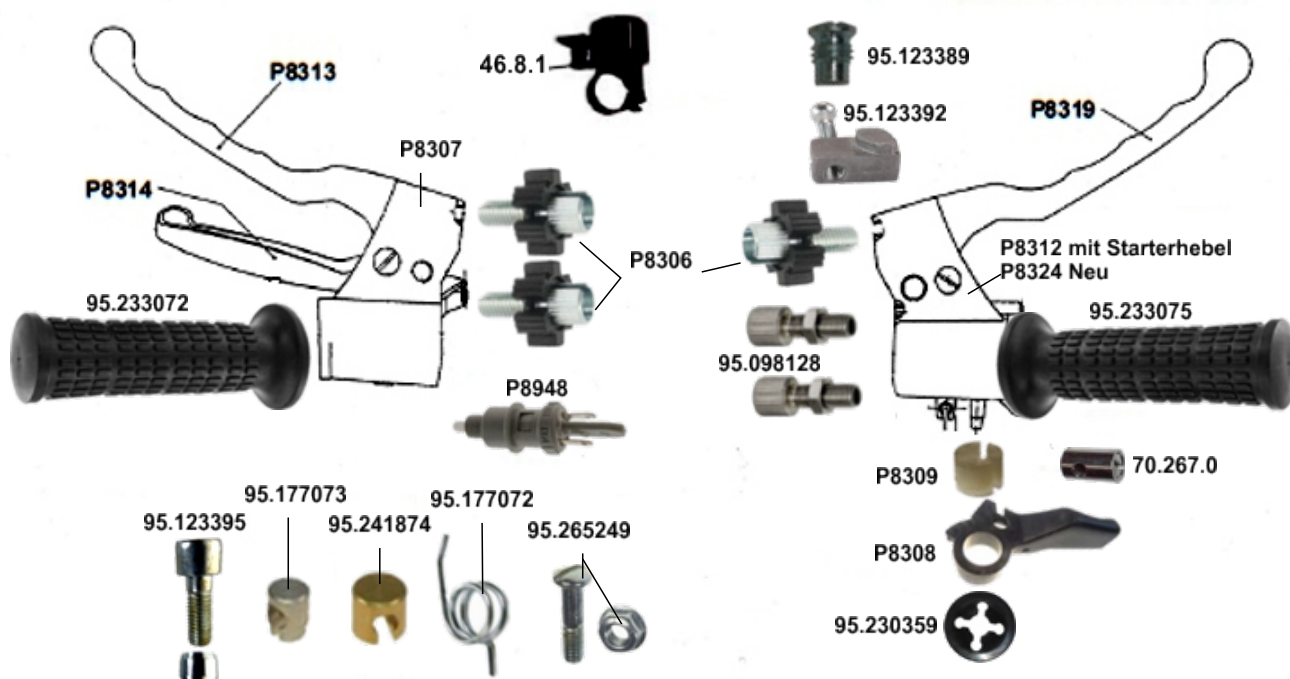
80.112
Ø60



PONY 93.230888G



Beleuchtung + Tacho		
Art.-Nr.	Eclairage + compteur de vitesse	VP CH-Fr.
73.101	GLUEHBIRNE 6V 15W P26S AMPOULE 6V 15W P26S	3.40
73.110	GLUEHBIRNE/AMPOULE 12V 15W P26S	3.80
80.110	TACHOKOPF/TRANSVAL TETE COMPTEUR 0-60 / Ø48 CROSS	69.60
80.150	TACHOANTRIEB 16" TRANSVAL ENTRAINEUR 16" LHN CROS	28.65
73.101H	GLUEHBIRNE/AMPOULE 6V 15W P26S HALOGEN	7.70
73.101LED	GLUEHBIRNE/AMPOULE 6+12V 15W P26S LED	20.00
73.110H	GLUEHBIRNE/AMPOULE 12V 15W P26S HALOGEN	7.40
93.T230888G	STARTERBATTERIE GT 4L-BS BATTERIE GT 4L-BS	44.80
97.A8778	REGLER/GLEICHRICHTER GENERATEUR	72.65
97.A8779	STARTERRELAIS RELAIS DE DEMARAGE	32.35
97.P0551	TACHOKOPF/TRANSVAL TETE COMPTEUR 0-60 / Ø60 GTX	64.00
97.P0559	TACHOSAITE/TRANSVAL TRANSMISSION COMPTEUR 720MM	18.20
97.P0561	TACHOANTRIEB 17" TRANSVAL ENTRAINEUR 17" LHN GTX	36.65
97.P0897	COCKPIT-UNTERTEIL LEER PIECE INF. COCKPIT	7.85
97.P0902	HALTEBUEGEL COCKPIT LANG ETRIER D'ARRET COCKPIT	7.95
97.P8251	SCHRAUBE FUER LICHSCHALTER 4X12 VIS 4X12 EN CROIX	0.80
97.P8271	KONTROLLAMPE GRUEN LED/TEMOIN VERTE 12V LED	7.20
97.P8272	SCHEINWERFER MIT BIRNE 12V 15W P26S PHARE AMPOULE	113.60
97.P8273	SCHEINWERFER O. BIRNE 12V 15/15 BA20D/PHARE AMPOUL	66.40
97.P8280	TACHOKOPF/TRANSVAL TETE COMPTEUR 0-60 / Ø48 CROSS	76.80
97.P8283	LICHTSCHALTER M KABEL INTERRUPTEUR LUMIEREO. CABL	47.95
97.P8292	ANTRIEBSWELLE 700MM VEGLIA/TRANSMISSION COMPTEU	14.25
97.P8393	MINISICHERUNG 5 AMPERE FUSIBLE MINI 5 AMPERE	1.15
97.P8394	ERSATZGLAS BLINKER GELB/CALOTTE DE CLIGNOTEUR JA	19.05
97.P8699	ZAPFEN COCKPIT 14X18 BOUCHON COCKPIT 14X18	1.60
97.P8940.12V	SPANNUNGSREGLER 12V REGULATEUR DE TENSION 12V	36.00
97.P8940.6V	SPANNUNGSREGLER 6V REGULATEUR DE TENSION 6V	40.80
97.P8965	ZUENDSCHLOSS SERURE CONTACTEUR	47.95
97.P8966	HORN 12V CLAXON 12V	18.40
97.P8967	BLINKERRELAIS RELAIS DE CLIGNOTEUR	23.30
97.P8968	HAUPTKABELBAUM TORCHES DE CABLES CONT.-STOP	106.40
97.P8969	KABELBAUM RÜCKLICHT TORCHES DE CABLES FEU ARRIER	27.20
97.P8970	BLINKERSTARTERHORNSCHALTER M.K/ TORCHES DE CABL	55.20
97.P8972	BLINKER HINTEN LINKS CLIGNOTUER FLEXIBLE AR. GAUCH	47.60
97.P8973	BLINKER HINTEN RECHTS CLIGNOTEUR FLEXIBLE AR. DROI	47.60
97.P8976	RÜCKLICHT M BLINKER KPL/FEU ARRIERE AVEC CLIGNOTE	156.00
97.P8977	RÜCKLICHT O. BLINKER FEU ARRIERE SANS CLIGNOTEUR	68.00
97.P8978	DISTANZBÜCHSE 10X6X6 DOUILLE DISTANCE 10X6X6	3.15
97.P8980	BLINKER VR+VL CLIGNOTEUR FLEXIBLE AVANT GAUCHE+D	44.80
97.P8982	COCKPIT GTX LEER PIECE SUPER. COCKPIT	15.90
97.P8996	GUMMIPFROPFEN PIVOT EN CAOUTCHOUC	2.20
97.P9050	FILZRING 19X40X3 JOINT DE FEUTRE 19X40X3	1.40



Griffe + Kabel		
Poignées + câble		
Art.-Nr.		VP CH-Fr.
24.K138/3	KABELENDHUELSE/BOUT DU CABLE Ø 6/7 x 11 mm	0.75
46.8.1	MOFAGLOCKE SCHWARZ/TIMBRE/CLOCHE NOIR	4.80
70.267.0	STARTKABEL-KLEMME/SERRE-CABLE STARTER	0.80
70.277	BREMSKABEL-KLEMME/SERRE-CABLE FREIN	1.50
70.278	GABELSTUECK KPL./FOURCH. SERRE-CABLE	4.80
70.279.4	STELLSCHRAUBE/VIS DE REGLAGE	1.45
70.284	KABEL VR HR DEKO/CABLE FREIN AV AR DEKO 1,9X2200	2.25
70.289	KABEL GAS+START/CABLE GAZ+START 1,2X19X1600	1.85
81.493	RUECKSPIEGEL/RETROVISEUR CYCLO	20.65
95.098128	GAS-REGULIERSCHRAUBE/VIS REGLAGE GAZ	4.70
95.123389	SICHERHEITSSCHRAUBE/VIS ARRET TUBE GAZ	1.95
95.123392	GAS-GLEITSTEIN/GLISSIERE DE GAZ	6.30
95.123395	SCHRAUBE + HUELSE/VIS FIXATION POIGNEE + DOUILLE	1.85
95.177072	HEBEL-FEDER KUPPL. + BREMSE/RESSORT LEVIER FREIN	2.00
95.177073	BREMSNIPPELAUFNAHME/ARRET CABLE DE FREIN	3.60
95.230359	STARTHEBELFEDER/ARRET MANETTE STARTER 5 mm	1.05
95.233072	GRIFF SCHWARZ 22MM/POIGNEE NOIRE 22MM	5.20
95.233075	GRIFF SCHWARZ 24MM/POIGNEE NOIRE 24MM	4.80
95.241874	KUPPLUNGSNIPPELAUFNAHME/ARRET CABLE EMBRAYAGE	2.90
95.265249	HEBEL-SCHRAUBE KPL./VIS LEVIER FREIN CPL.	3.05
97.P8306	REGULIERSCHRAUBE/VIS DE REGLAGE	2.40
97.P8307	DOPPEL-GRIFF KPL/POIGNEE DOUBLE COMPL.	56.00
97.P8308	STARTHEBEL/LEVIER STARTER	2.80

Art.-Nr.	Griffe + Kabel Poignées + câble	VP CH-Fr.
97.P8309	BUECHSE FÜR STARTHEBEL/ENTRETOISE LEVIER STARTE	1.20
97.P8312	GASGRIFF M. STARTERHEBEL/POIGNEE GAZ LEVIER STAR	50.90
97.P8313	BREMSHEBEL LINKS/LEVIER FREIN GAUCHE DOMINO	29.60
97.P8314	KUPPLUNGSHABEL KURZ LEVIER EMBRAYAGE COURT	7.85
97.P8319	BREMSHEBEL RECHTS/LEVIER FREIN DROITE	38.25
97.P8324	GASDREHGRIF KPL. NEU/POIGNEE DE GAZ CPL. NOUVEAU	47.20
97.P8948	BREMSLICHTSCHALTER/INTERRUPTEUR DE FREIN	4.50
97.P8950	KABELHUELLE GAS+START/GAINE NOIR GAZ+START 5X110	3.05
97.P8951	KABELHUELLE BREMSE VR/GAINE NOIR FREIN AVANT 6X11	3.15
97.P8952	KABELHUELLE KUPPLUNG/GAINE NOIR EMBR. 6X1400	3.55
97.P8953	KABELHUELLE BREMSE HR/GAINE NOIR FREIN ARR. 6X1650	4.00

70.279.4



70.277



70.278

70.2997



70.2998



P8950
P8951
P8952
P8953

70.284



Ø 6 / 3.5 x 9.5 mm

70.289



Ø 3.5 mm

81.493 



 P8307



 P8312



 P8324



 95.233072 Ø22mm
95.233075 Ø24mm



95.233075.I PAAR



 P8314



 P8313



 P8319

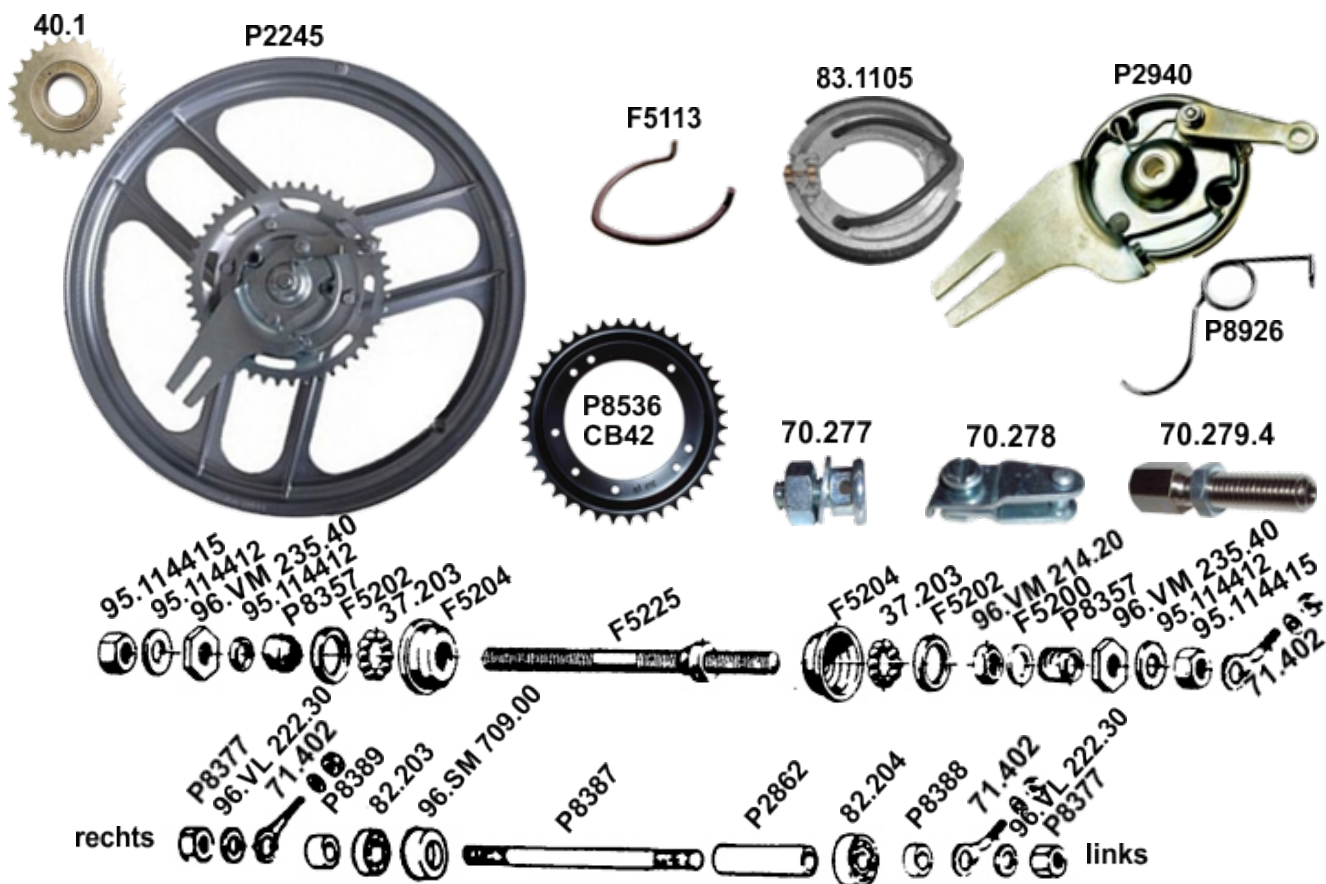


 95.242647 Ø22mm
95.242651 Ø24mm





	<i>Räder + Bremsen</i>	
<i>Art.-Nr.</i>	Roues + Freins	VP CH-Fr.
37.203	STAHLKUGEL 7/32/BILLE ACIER 7/32 1 GROS 144 STK.	6.60
37.204	STAHLKUGEL 1/4" /BILLE ACIER 1/4" 1 Gros 144 Stk.	5.60
40.1	LEERLAUF 16 ZHG. ROUE LIBRE 16 DTS.	12.20
70.277	BREMSKABEL-KLEMME SERRE-CABLE FREIN	1.45
70.278	GABELSTUECK KPL. FOURCH. SERRE-CABLE	4.80
70.279.4	STELLSCHRAUBE VIS DE REGLAGE	1.50
71.402	KETTENSANNER 12MM/TENDEUR DE CHAINE 12MM	8.95
82.203	LAGER RECHTS 12X28X8/ROULEMENT ARR. DROITE 6001 RSR	11.05
82.204	LAGER LINKS 12X32X10/ROULEMENT ARR. GAUCHE 6201 RSR	12.00
83.1105	BREMSBACKE PER PAAR/MACHOIRE DE FREIN PAR PAIRE	14.10
95.114412	UNTERLEGSCHIEBE RONDELLE EPAIS	4.00
95.114415	MUTTER 11X1 10MM ECROU 11X1 10MM	2.35
96.SM 709.00	LAGERSCHALE/CUVETTE DE ROULEMENT	11.00
96.VL 222.30	HINTERRADSCHIEBE 12MM/RONDELLE ROUE ARRIERE 12MM	1.40
96.VM 214.20	MUTTER KLEIN M11 6MM CONTRE ECROU PETIT M11 6MM	1.95
96.VM 235.40	6-KT. MUTTER M11X1MM ECROU 6-PANS M11X1MM	1.55
97.CB42	ZAHNKRANZ 42 ZHG. 6 LOCH COURONNE 42 DTS. 6 TROUS	31.95
97.F5101	6-KT.-MUTTER 6MM BREIT ECROU 6-PANS LARGE 6MM	1.95
97.F5105	STAUBDECKEL MIT FILZ CACHE-POUSSIERE AVEC FEUTRE	15.70
97.F5106	STAUBDECKEL OHNE FILZ/CACHE-POUSSIERE SAns. FEUTRE	2.00
97.F5113	BREMSBACKENFEDER RESSORT RAPPEL DE FREIN	2.40
97.F5200	ZWISCHENRING 3MM BAGUE INTERMED. 3MM	8.80
97.F5202	STAUBDECKEL OHNE FILZ/CACHE-POUSSIERE SAns. FEUTRE	2.20



	<i>Räder + Bremsen</i>	
<i>Art.-Nr.</i>	Roues + Freins	VP CH-Fr.
97.F5204	LAGERSCHALE GRIMECA CUVETTE GRIMECA INTEGRAL	10.40
97.F5225	ACHSE LEER M11X1MM 175MM AXE SEUL M11X1MM 175MM	18.40
97.P0561	ANTREIBER 17" TRANSVAL ENTRAINEUR 17" TRANSVAL	36.65
97.P2206	VORDERRAD SILBER LEER/ROUE AV 21" ALU ARGENT VIDE	164.80
97.P2245	HINTERRAD 21" SILBER LEER/ROUE ARRIERE ARGENT VIDE	168.00
97.P2862	DISTANZHUELSE 67.5MM/ENTRETOISE ENTRE ROULEMENTS	15.70
97.P2900	BREMSTELLER KPL. FLASQUE DE FREIN CPL.	62.10
97.P2940	BREMSTELLER KPL. SCHLITZ 49MM/FLASQUE DE FREIN CPL.	95.20
97.P8352	SCHALE ZAEHLERANTRIEB/CUVETTE AV CRANS COTE COMP	12.80
97.P8357	VORDERRADKONUS 11MM CONE DE ROUE AVANT 11MM	4.70
97.P8373	VORDERRAD-ACHSE LEER AXE AVANT VIDE	47.85
97.P8377	HINTERRADMUTTER/ECROU ROUE ARRIERE M12 x 1.25	3.20
97.P8387	ACHSE M12X1.25MM AXE SEUL M12X1.25MM	7.80
97.P8388	DISTANZHUELSE LINKS/ENTRETOISE GAUCHE Ø12,2X20X9	3.40
97.P8389	DISTANZHUELSE RECHTS/ENTRETOISE DROITE Ø12,2X20X15,5	3.50
97.P8536	ZAHNKRANZ 45 ZHG. 6 LOCH COURONNE 45 DTS. 6 TROUS	31.20
97.P8926	BREMSRUECKHOLFEDER RESSORT DE RAPPEL DE FREIN	6.60
P08044SCH	PNEU 21X2,25 PNEU 21X2,25	38.65
S08053F	SCHLAUCH 20+21" CHAMBRE A AIR 20+21" Kombi TR13	7.95
S08053HEI	SCHLAUCH 21" CHAMBRE A AIR 21"	15.40



Räder + Bremsen		
Art.-Nr.	Roues + Freins	VP CH-Fr.
37.204	STAHLKUGEL 1/4" /BILLE ACIER 1/4" 1 Gros 144 Stk.	5.60
40.1	LEERLAUF 16 ZHG. ROUE LIBRE 16 DTS.	12.20
70.277	BREMSKABEL-KLEMME SERRE-CABLE FREIN	1.45
70.279.4	STELLSCHRAUBE VIS DE REGLAGE	1.50
71.402	KETTENSANNER 12MM/TENDEUR DE CHAINE 12MM	8.95
71.410	KETTENSANNER/TENDEUR DE CHAINE	29.60
82.203	LAGER RECHTS 12X28X8/ROULEMENT ARR. DROITE 6001 RSR	11.05
82.204	LAGER LINKS 12X32X10/ROULEMENT ARR. GAUCHE 6201 RSR	12.00
83.1105	BREMSBACKE PER PAAR/MACHOIRE DE FREIN PAR PAIRE	14.10
95.114412	UNTERLEGSCHIEBE RONDELLE EPAIS	4.00
95.114415	MUTTER 11X1 10MM ECROU 11X1 10MM	2.35
96.SM 698.00	DISTANZHUELSE MITTE/MM/ENTRETOISE ENTRE GAUCHE	12.80
96.SM 709.00	LAGERSCHALE/CUVETTE DE ROULEMENT	11.00
96.VL 222.30	UNTERLEGSCHIEBE/RONDELLE EPAIS Ø20 x 12.5 x 2.2mm	1.40
96.VM 235.40	6-KT. MUTTER M11X1MM ECROU 6-PANS M11X1MM	1.55
96.VM 236.40	LAGERSCHALE GRIMECA CUVETTE GRIMECA INTEGRAL Ø32	7.70
97.CB42	ZAHNKRANZ 42 ZHG. 6 LOCH COURONNE 42 DTS. 6 TROUS	31.95
97.F5101	6-KT.-MUTTER 6MM BREIT ECROU 6-PANS LARGE 6MM	1.95
97.F5105	STAUBDECKEL MIT FILZ CACHE-POUSSIÈRE AVEC FEUTRE	15.70
97.F5106	STAUBDECKEL OHNE FILZ/CACHE-POUSSIÈRE SAns. FEUTRE	2.00
97.F5113	BREMSBACKENFEDER RESSORT RAPPEL DE FREIN	2.40



Räder + Bremsen		
Art.-Nr.	Roues + Freins	VP CH-Fr.
97.F5200	ZWISCHENRING 3MM BAGUE INTERMED. 3MM	8.80
97.P8281	ANTREIBER 17" TRANSVAL ENTRAINEUR 17" TRANSVAL	26.70
97.P8341	HINTERRAD 20" WEISS LEER/ROUE ARRIERE BLANCHE VIDE	168.00
97.P8342	VORDERRAD WEISS LEER/ROUE AV 20" ALU BLANCHE VIDE	164.80
97.P8351	BREMSRUECKHOLFEDER RESSORT DE RAPPEL DE FREIN	7.85
97.P8352	SCHALE ZAEHLERANTRIEB/CUVETTE AV CRANS COTE COM	12.80
97.P8357	VORDERRADKONUS 11MM CONE DE ROUE AVANT 11MM	4.70
97.P8358	HINTERRADACHSE/AXE DE ROUE ARRIERE 12 MM 190MM	24.00
97.P8359	BREMSTELLER HINTEN KPL/FLASQUE DE FREIN ARRIERE C	95.20
97.P8361	DISTANZHUELSE RECHTS/ENTRETOISE DROITE Ø12,2X20X1	10.40
97.P8366	BREMSTELLER KPL. FLASQUE DE FREIN CPL.	54.40
97.P8370	BREMSHEBEL VORNE HINTEN/LEVIER S.CAME FREIN AV AR	5.60
97.P8373	VORDERRAD-ACHSE LEER AXE AVANT VIDE	47.85
97.P8377	MUTTER/ECROU M12 x 1.25 x 10	3.20
97.P8379	DISTANZHUELSE RECHTS/ENTRETOISE DROITE	3.95
97.P8380	DISTANZHUELSE LINKS/MM/ENTRETOISE ENTRE GAUCHE	4.80
97.P8382	AUSGLEICHSCHEIBE/RONDELLE DISTANZ	0.50
97.P8536	ZAHNKRANZ 45 ZHG. 6 LOCH COURONNE 45 DTS. 6 TROUS	31.20
97.P9050	FILZRING 19X40X3 JOINT DE FEUTRE 19X40X3	1.40
P08029SCH	PNEU 20X2,25 PNEU 20X2,25	37.95
S08052HEI	SCHLAUCH 20" CHAMBRE A AIR 20"	15.40
S08053F	SCHLAUCH 20+21" CHAMBRE A AIR 20+21" Kombi TR13	7.95

